

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542			
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				3) Delivery note no 5579632			
10) Your sign		11) Your Order No. 550004530501		Date 19.10.2023		4) Dispatchdate 09.02.2024	
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 4 PAL		22) Dispatch sign	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes	
27) Pos 28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer		Qty.(ls) +/- Notes	
1		0260.001.081		V03 2510261401		256	
				EL Control Unit;ATCU-2-9.			
				KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 256 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 13/02/24 Firma 			
		18360867 5013259042					
Rotation		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport	
Receiver notes		Date Name bzw Nr				45) Receiver	
						46) Invoice check	

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542			
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				3) Delivery note no 5579632			
10) Your sign		11) Your Order No. 550004530501		Date 19.10.2023		4) Dispatchdate 09.02.2024	
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 4 PAL		22) Dispatch sign	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes	
27) Pos 28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer		Qty.(ls) +/- Notes	
1		0260.001.081		V03 2510261401		256	
				EL Control Unit;ATCU-2-9.			
				KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 256 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 13/02/24 Firma 			
		18360867 5013259042					
Rotation		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport	
Receiver notes		Date Name bzw Nr				45) Receiver	
						46) Invoice check	



NRE70R20

BVE13384

-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKÖZI FUVARLEVELEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort ország / country / Land		4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort ország / country / Land időpont / date / Datum	
Az áru átvételének helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort ország / country / Land		Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort ország / country / Land időpont / date / Datum	
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1440926		6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	
7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	
9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	
11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
47		PAL	
KFZ		R	
5,273.000		5,273.000	
13		19	
A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	
Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	
Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14		15	
Viszatérítés Reimbursement Rückerstattung		Fuvardíj-fizetési rendelkezések Frachtzahlungsanweisungen Direction as to freight payment	
Bérmintve, freight paid, frei		Bérmintve, freight paid, frei	
Bérmintve, freight to be paid, unfrei		Bérmintve, freight to be paid, unfrei	
Kiadás helye, időpontja Established in Ausgegeben in		Különleges megállapodások Special agreements	
3000 Hatvan Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY EORI: HU0600003018		Különleges megállapodások Special agreements	
22		23	
Feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		Fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
24		25	
Az áru átvételének helye és időpontja Place of delivery of the goods and date Ort und Tag der Übernahme des Gutes		Jármű Vehicle Fahrzeug	
Az áru átvételének helye és időpontja Place of delivery of the goods and date Ort und Tag der Übernahme des Gutes		Rendszám Registration number Kennzeichen	
Az áru átvételének helye és időpontja Place of delivery of the goods and date Ort und Tag der Übernahme des Gutes		Rakomány Useful load Nutzlast	
Az áru átvételének helye és időpontja Place of delivery of the goods and date Ort und Tag der Übernahme des Gutes		AB60CYK	
Az áru átvételének helye és időpontja Place of delivery of the goods and date Ort und Tag der Übernahme des Gutes		AB95CYK	